

معلومات المريض  
للمرضى الذين وصف  
لهم Lantus



هذه النشرة مُخصَّصة لك لأنك مصاب بمرض السكري ووصف لك طبيبك Lantus (أنسولين غلارجين 100 وحدة/مل). الهدف الرئيسي من كل علاجات مرض السكري هو بلوغ مستوى طبيعي لسكر دم قدر الإمكان، والتمتع بحالة صحية جيدة في الوقت نفسه.

إذا كانت لديك أي أسئلة حول علاج مرض السكري الخاص بك، فلا تتردد مطلقاً في طرحها على ممرض السكري أو الطبيب المتابع لك.

# لماذا أحتاج إلى أنسولين قاعدي؟

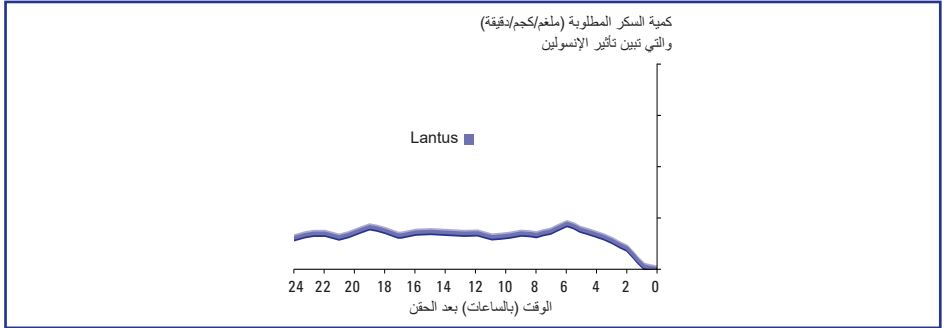
تحتاج إلى تعاطي Lantus مرة واحدة فقط كل 24 ساعة. يمكنك تعاطيه في أي وقت من اليوم، لكن من المهم أن تتعاطاه في نفس الوقت كل مرة.

عند الحاجة، يمكنك حقن Lantus ساعة واحدة قبل أو بعد وقت الجرعة المعتاد.

الأنسولين هو الهرمون الذي يساعد الجسم على تنظيم مستوى السكر في الدم. يساعد الأنسولين القاعدي الجسم على الحفاظ على مستوى ثابت من الأنسولين على مدار اليوم.

**Lantus** هو أنسولين طويل المفعول يُطلق ببطء من موضع الحقن إلى الدم ويؤدي إلى انخفاض مستقر في سكر الدم لمدة 24 ساعة.

يعمل الإطلاق البطيء لـ Lantus على توفير معدل إنسولين مستقر دون طفرات، مما يقلل من خطر الحساسية للإنسولين.



يوضح المنحني أن Lantus له معدل مستقر على مدار اليوم دون طفرات وذلك مقارنة بالإنسولين متوسط المفعول.\*

# الآثار الجانبية المحتملة

ما الآثار الجانبية التي قد تعرض لها نتيجة العلاج بالإنسولين؟

- تعاطي الكثير من الإنسولين و/أو أقراص خفض السكر في الدم
- النشاط البدني/التمارين (الأكثر أو الأطول من المعدل المقدر)
- الكحول

بناءً على أسباب مختلفة، قد يكون لديك كمية كبيرة جدًا من الإنسولين مقارنةً بكمية السكر الموجودة في الدم. بعد ذلك، ستكون نسبة السكر في الدم لديك أقل من المعتاد (>3.5 مليمول/لتر). وهذا يسمى حساسية الإنسولين.

## الخصائص الشائعة:

- التوتّر
- الشعور بالجوع
- التعرق
- الخفقان
- ضعف التركيز
- اضطراب الرؤية
- التهيج/العدوانية
- الوهن

قد تكون أسباب حساسية الإنسولين:

- تأخير الوجبات
- تناول القليل من الطعام

لزيادة نسبة السكر في الدم والتخلص من الحساسية، يجب عليك دائمًا تناول بعض الطعام. أسرع ما يزيد نسبة السكر في الدم هو الدكستروز أو كوب من العصير العادي أو أي شيء آخر حلو. يتم علاج نسبة السكر في الدم البالغة 4.0-3.0 مليمول/لتر مع الأعراض الواضحة بتناول الدكستروز، /11-2 قرص دكستروز لكل 10 كجم من وزن الجسم. اشرب الماء لتسريع الامتصاص.

إذا كنت لن تتناول وجبة طعام قريبًا، فقد تحتاج إلى وجبة خفيفة إضافية. لا تخف الحساسية بشكل أسرع نتيجة تناول كمية أكبر من الطعام. هناك قاعدة مهمة عند تناول علاج الإنسولين ألا وهي أنه يجب حمل الدكستروز معك دائمًا.

# قبل حقن Lantus

## تخزين Lantus بطريقة صحيحة

أي ترسبات ظاهرة). إذا كان الإنسولين عكرًا، فيجب التخلص من القارورة أو قلم SoloSTAR مسبق التعبئة واستخدام آخر جديد.

افحص مستوى السكر في دمك من المهم أن تعرف جيدًا مستوى السكر في دمك أثناء الصيام. تعطيك هذه المستويات المعلومات التي تحتاج إليها لمعايرة Lantus، بالتشاور مع الطبيب أو ممرض السكري المتابع لك. يُرجى استخدام مفكرتك اليومية لمرض السكري لمراقبة مستويات السكر في دمك وجرعات الأنسولين.

يجب تخزين القوارير أو أقلام SoloSTAR مسبقة التعبئة في الثلاجة في بيئة مظلمة وباردة (في درجة حرارة من 2 درجة مئوية إلى 8 درجات مئوية). يجب ألا يتم تجميد Lantus. لذلك، لا تقم بتخزين Lantus بجانب حجيرات المجمد أو كتل التبريد. يمكن تخزين Lantus المستعمل لمدة 4 أسابيع بعد أقصى في درجة حرارة لا تتجاوز 25 درجة مئوية مع إبعاده عن الحرارة المباشرة (مثل عدم وضعه بالقرب من مشع) والضوء المباشر (مثل ضوء الشمس أو بجانب مصباح) وحمايته من البرودة. في حالة تبقى إنسولين بعد أربعة أسابيع من الاستخدام، يجب التخلص من القارورة أو القلم مسبق التعبئة. يُرجى تدوين التاريخ الذي بدأت فيه استخدام قارورة جديدة أو قلم SoloSTAR جديد مسبق التعبئة.

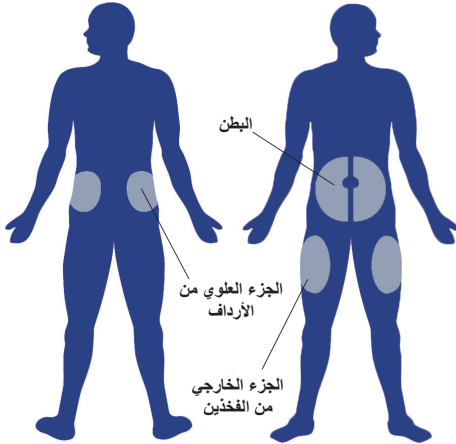
عندما تبدأ استخدام قارورة جديدة أو قلم SoloSTAR جديد مسبق التعبئة، أخرجه من الثلاجة قبل موعد الحقن بساعة واحدة إلى ساعتين. تحقق من أن الإنسولين في القارورة أو قلم SoloSTAR مسبق التعبئة صافياً (ليس عكرًا، يتسم بالشفافية دون

# كيفية تعاطي Lantus

وفقًا للتوصيات الجديدة لحقن الإنسولين، من المهم تغيير مواقع الحقن وأيضًا في مناطق الحقن باستخدام Lantus. اختر من بين المواقع التالية:

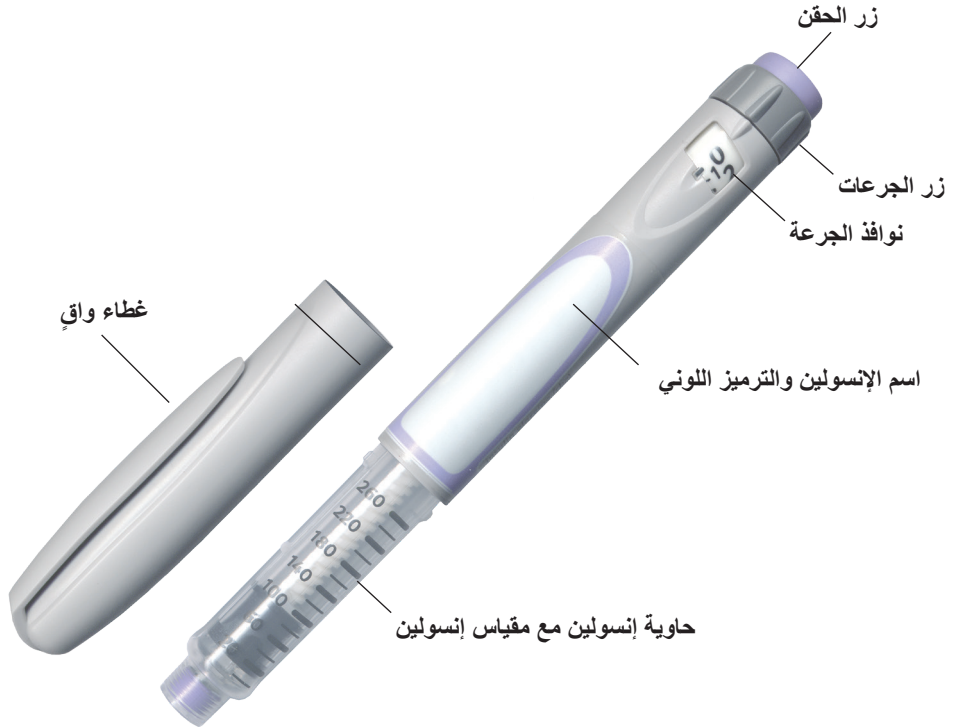
سيعطيك الطبيب أو ممرض السكري المتابع لك معلومات عن الجرعة التي عليك تعاطيها ومواقع حقن Lantus في جسمك.

Lantus هو إنسولين قاعدي يمكن حقنه مرة واحدة يوميًا في أي وقت من اليوم، لكن يفضل أن يتم الحقن في الوقت نفسه كل يوم. عند الحاجة، يمكنك حقن Lantus حتى ثلاث ساعات قبل أو بعد وقت الجرعات المعتاد.



- يمكنك زيادة/تقليل الجرعة اعتمادًا على القيم عند الصيام لديك
- يجب عليك قياس القيمة عند الصيام كل يوم
- لا تضبط الجرعة أكثر من 3 إلى 4 أيام

# Lantus SoloSTAR



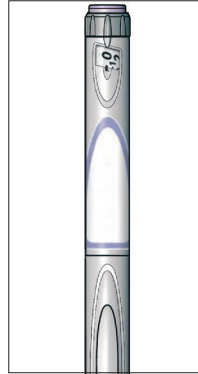
يتم الإعداد بوحدة واحدة في المرة.

# كيفية بدء استخدام Lantus

1

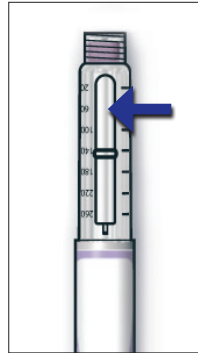
تأكد من أن لديك  
الإنسولين الصحيح.

Lantus  
SoloSTAR  
رمادي بزر حقن  
بنفسجي.



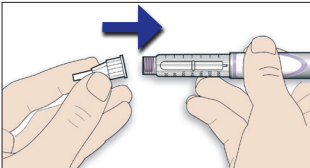
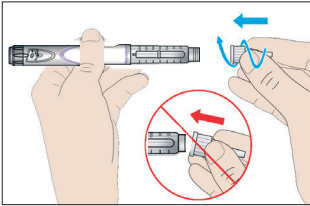
2

انزع الغطاء الواقي  
وتأكد من أن  
الإنسولين شفاف.



3

ثبت إبرة جديدة. أحكم تثبيت الإبرة  
أو اضغط عليها وفقاً للإبرة التي  
تستخدمها.

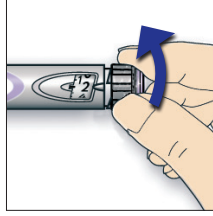


ملاحظة!  
لا تضبط الجرعة أو تضغط  
على زر الحقن قبل تثبيت  
الإبرة.

# أجر اختبار السلامة قبل كل حقن

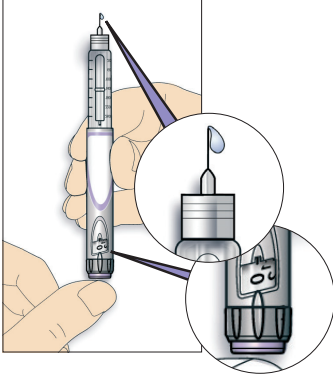
4

اضبط وحدتين من خلال  
إدارة محدد الجرعة في  
اتجاه عقارب الساعة.



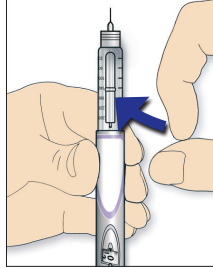
6

ادفع زر الحقن حتى النهاية.  
تأكد من خروج الإنسولين  
من طرف الإبرة وأن نافذة  
الجرعة  
تعرض "0".



5

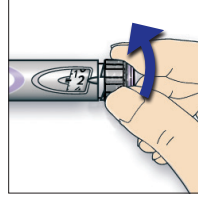
أمسك قلم SoloSTAR  
مع توجيه الإبرة لأعلى.  
أزل أي فقاعات هواء  
عن طريق ضغط إصبعك  
على خزان الإنسولين.



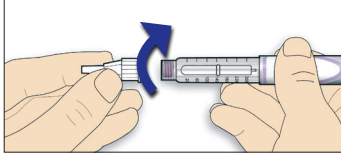
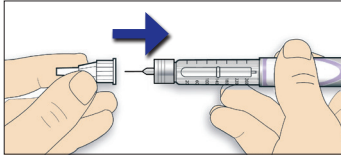
# اضبط الجرعة وابدأ الحقن

10

ضع الغطاء الخارجي وفك الإبرة. تخلص من القنينة التي تم وصفها لك. ضع الغطاء الواقي لقلم SoloSTAR.

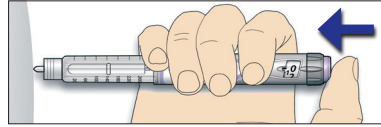


7  
اضبط الجرعة المحددة. إذا قمت بالتدوير لما بعد الوحدة التي توشك على حقنها، فما عليك سوى الرجوع إلى الوحدة الصحيحة.

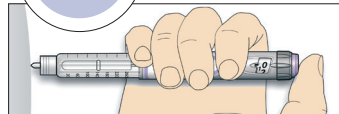


8  
ارفع ثنية جلد واجعلها مطوية طوال الحقن.

أدخل الإبرة في ثنية الجلد واحقن بها.



9  
استمر في الضغط على زر الحقن في وضعية الضغط مع العد إلى 10. ثم اسحب الإبرة.



ملاحظة!

- أزل الإبرة بعد الحقن دائمًا وخزن القلم SoloSTAR دون إبرة. فهذا يساعد على منع التلوث وتكون فقاعات الهواء وتسرب الإنسولين.

# تذكر

## يجب التخزين بشكل صحيح

- **قبل أول استخدام**
  - خزن أقلام SoloSTAR الجديدة في الثلاجة في بيئة مظلمة وباردة (درجتان إلى 8 درجات مئوية) في عبوتها.
  - لا تجمدها.
- **بعد أول استخدام**
  - خزن قلم SoloSTAR في درجة حرارة الغرفة، في درجة حرارة لا تتجاوز 25 درجة مئوية.
  - أزل الإبرة دائمًا بعد الحقن.
  - خزن قلم SoloSTAR دون الإبرة. فهذا يساعد على منع التلوث وتكون فقاعات الهواء وتسرب الإنسولين.
  - أبعد قلم SoloSTAR عن الحرارة وأشعة الشمس.
  - خزن قلم Solostar مع وضع الغطاء الواقي.
- **استخدم قلم Solostar لمدة 4 أسابيع بحد أقصى من تاريخ أول استخدام.**
- **تعامل مع القلم بعناية**
  - إذا كنت تعتقد أن القلم قد يكون تالفًا، فلا تحاول إصلاحه. استخدم قلم SoloSTAR جديدًا.
- **التخلص من القلم**
  - أزل الإبرة قبل التخلص من قلم SoloSTAR.
  - **تخلص من قلم SoloSTAR وفقًا للإجراءات الحالية.**

إذا كانت لديك أسئلة بشأن SoloSTAR، فلا تتردد في الاتصال بنا على الرقم 020-52 68 87.



**Lantus®** (insulin glargin), 100 enheter/ml injektionsvätska, lösning. Receptbelagt läkemedel. **Indikation:** Lantus används för att behandla diabetes mellitus hos vuxna, ungdomar och barn från 2 års ålder. Det har en lång och jämn blodsockersänkande verkan. **Varningar och försiktighet:** Var noga med att följa doseringsinstruktionerna och instruktionerna för kontroll (av blod och urin), diet, fysiska aktiviteter (fysiskt arbete och träning) och injektionsteknik enligt samtal med din läkare. Följ upplysningarna om behandling av hypoglykemi (se rutan i slutet av bipacksedeln) om ditt blodsocker är för lågt (hypoglykemi). För ytterligare information, se [www.fass.se](http://www.fass.se). **Kontaktuppgifter:** Lantus tillhandahålls av Sanofi AB, Box 30052, 104 25 Stockholm, tel: +46 8 634 50 00, [www.sanofi.se](http://www.sanofi.se). Vid frågor om våra läkemedel kontakta: [infoavd@sanofi.com](mailto:infoavd@sanofi.com). Läs bipacksedeln noga före användning



لأي استفسار حول منتجات علاج مرض السكري لدينا، اتصل بنا على:

020-526887

insulin.se

يمكنك معرفة مزيد من المعلومات حول مرض السكري في [insulin.se](http://insulin.se)  
يمكنك أيضًا القراءة عن منتجات مرض السكري المختلفة على [fass.se](http://fass.se). يمكنك العثور على فيلم تعليمي  
حول كيفية استخدام القلم على الموقع [medicininstruktioner.se](http://medicininstruktioner.se).

يُرجى قراءة نشرة المعلومات بعناية.



sanofi.se